

Phrasal verbs para ingeniería y proyectos técnicos

Inglés técnico para explicar requisitos, probar soluciones, instalar equipos, diagnosticar fallos y entregar un sistema con claridad.

20 usos contextuales	5 subtemas	16 conexiones
--------------------------------	----------------------	-------------------------

Ruta de aprendizaje

SUBTEMA	USOS
Diseño y requisitos	4
Prototipado y pruebas	4
Instalación	4
Diagnóstico y mantenimiento	4
Puesta en marcha y entrega	4



Escanea para abrir la lista web, consultar los otros significados de cada expresión y practicar con el quiz de 12 preguntas.

01 · Diseño y requisitos

4 expresiones para este momento o función.

draw up

redactar o elaborar

- 1 The civil team drew up revised drainage plans.
- 2 We drew the cable-routing diagram up before the design review.

Conexión: 8 contextos · 4 sentidos

work out

calcular o resolver

- 1 The engineers worked out the maximum load for the frame.
- 2 A quick model helped us work the expected deflection out.

Conexión: 6 contextos · 5 sentidos

come up with

idear

- 1 The team came up with a simpler mounting system.
- 2 She came up with a way to reduce the number of fasteners.

Conexión: 2 contextos · 1 sentidos

lay out

exponer con claridad

- 1 The specification lays out every performance requirement.
- 2 The drawing lays the inspection points out clearly.

Conexión: 2 contextos · 1 sentidos

02 · Prototipado y pruebas

4 expresiones para este momento o función.

mock up

crear una maqueta

- 1 The designer mocked up the enclosure before machining it.
- 2 They mocked the control-panel layout up at full scale.

try out

probar

- 1 The laboratory tried out three sensor positions.
- 2 We tried the revised cooling arrangement out on the prototype.

carry out

realizar

- 1 Technicians carried out vibration tests on the assembly.
 - 2 The laboratory carried out a second fatigue test.
- Conexión: 6 contextos · 2 sentidos

scale up

ampliar la escala

- 1 Process engineers scaled the pilot system up carefully.
 - 2 The manufacturer scaled up without changing the critical tolerances.
- Conexión: 2 contextos · 2 sentidos

03 · Instalación

4 expresiones para este momento o función.

set up

montar o configurar

- 1 The crew set up the test rig in the workshop.
 - 2 Set the data-acquisition unit up before connecting the sensors.
- Conexión: 8 contextos · 8 sentidos

hook up

conectar

- 1 The electrician hooked the inverter up to the control panel.
 - 2 The team hooked the strain gauges up to the recorder.
- Conexión: 5 contextos · 2 sentidos

line up

alinear

- 1 The technician lined the two shafts up before coupling them.
 - 2 Alignment pins line the housing sections up accurately.
- Conexión: 2 contextos · 2 sentidos

fit out

equipar

- 1 The contractor fitted the laboratory out with extraction units.
 - 2 The supplier fitted the mobile test unit out for field measurements.
- Conexión: 2 contextos · 2 sentidos

04 · Diagnóstico y mantenimiento

4 expresiones para este momento o función.

break down

averiarse

- 1 The circulation pump broke down during the endurance test.
 - 2 The actuator broke down after several thousand cycles.
- Conexión: 5 contextos · 4 sentidos

track down

localizar

- 1 The engineer tracked down the source of the intermittent noise.
 - 2 Data from the sensors helped track the vibration source down.
- Conexión: 6 contextos · 1 sentidos

rule out

descartar

- 1 The team ruled out a software fault after the bench test.
 - 2 We ruled manufacturing variation out as the primary cause.
- Conexión: 5 contextos · 1 sentidos

wear out

desgastarse

- 1 The original seals wore out sooner than expected.
- 2 Repeated thermal cycling can wear the insulation out.

05 · Puesta en marcha y entrega

4 expresiones para este momento o función.

run through

repasar paso a paso

- 1 The lead engineer ran through the commissioning sequence.
- 2 The commissioning engineer ran the emergency procedure through with operations.

sign off

aprobar formalmente

- 1 The inspector signed off the pressure-test record.
 - 2 Quality signed the completed inspection package off.
- Conexión: 3 contextos · 2 sentidos

shut down

detener de forma controlada

- 1 The crew shut the system down after the final reading.
 - 2 Operators shut the line down in a controlled sequence.
- Conexión: 4 contextos · 4 sentidos

hand over

entregar

- 1 The project team handed the installation over to operations.
 - 2 We handed the maintenance manuals over with the equipment.
- Conexión: 12 contextos · 7 sentidos

Práctica transversal

Doce preguntas distribuidas entre todos los subtemas. Responde sin mirar la lista; después compara con las soluciones.

1. ¿Qué expresión significa **redactar o elaborar**?
A. come up with B. lay out C. work out D. draw up
2. Explica en español qué significa **mock up** en esta frase:
The designer mocked up the enclosure before machining it.
3. Escribe el phrasal verb que significa **montar o configurar** en instalación.
4. ¿Qué expresión significa **averiarse**?
A. break down B. rule out C. track down D. wear out
5. Explica en español qué significa **run through** en esta frase:
The commissioning engineer ran the emergency procedure through with operations.
6. Escribe el phrasal verb que significa **calcular o resolver** en diseño y requisitos.
7. ¿Qué expresión significa **probar**?
A. scale up B. try out C. carry out D. mock up
8. Explica en español qué significa **hook up** en esta frase:
The electrician hooked the inverter up to the control panel.
9. Escribe el phrasal verb que significa **localizar** en diagnóstico y mantenimiento.
10. ¿Qué expresión significa **aprobar formalmente**?
A. run through B. shut down C. sign off D. hand over
11. Explica en español qué significa **come up with** en esta frase:
She came up with a way to reduce the number of fasteners.
12. Escribe el phrasal verb que significa **realizar** en prototipado y pruebas.

Soluciones: 1. draw up · 2. crear una maqueta · 3. set up · 4. break down · 5. repasar paso a paso · 6. work out · 7. try out · 8. conectar · 9. track down · 10. sign off · 11. idear · 12. carry out